

ИРКУТСКІЯ

Епархіальныя Вѣдомости.

ЕЖЕНЕДѢЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ.

Выходятъ еже-
недѣльно.

Цѣна год. изд. въ
Ирк. 5 р. съ пер.
по поч. 5 р. 50 к.

Подписка при-
нимается искл.
въ Редак. Иркут.
Епарх. Вѣд. прв
Духов. Семинар.

февр. 23



1885 г.

№

8

СОДЕРЖАНИЕ: Распоряженія епархіальнаго начальства. - Отъ Иркутскаго епархіальнаго училищнаго совѣта.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Опредѣленіемъ иркутскаго епархіальнаго начальства, на 25—26 ч. января с. г. состоявшимся, утверждены въ должности церковныхъ старостъ къ церквамъ: киренскому Спасскому собору купецъ Михаилъ Ивановъ Скретневъ и къ кривоуцкой Николаевской—крестьянинъ Иванъ Васильевъ Тетеринъ, на трехлѣтіе съ 1885 по 1888 годъ.

Журналомъ читинскаго духовнаго правленія, на 31 ч. декабря 1884 г. состоявшимся, въ должности церковныхъ старостъ утверждены на трехлѣтіе: къ бунской Трехъ-Святительской церкви крестьянинъ Яковъ Матвѣевъ, къ подлопаточной Ильинской—ясачный Димитрій Бухольцевъ, къ кяхтинской Воскресенской—1-й гильдіи купецъ Михаилъ

Ивановъ Корзухинъ, къ укырской Спасской—крестьянинъ Степанъ Уваровъ, къ верхчитинской Николаевской—крестьянинъ Адрианъ Шемякинъ, и приходскимъ попечителемъ къ укырской Спасской церкви инородецъ Василій Бѣлбородовъ.

Журналомъ читинскаго духовнаго правленія, на 31 декабря 1874 г. состоявшимся, въ должности предсѣдателя и членовъ приходскаго попечительства къ аргунской Вознесенской церкви, на трехлѣтіе утверждены предсѣдателемъ приказный Михаилъ Бармадоновъ, членами казаки: Василій Чегодаевъ и Георгій Михалевъ.

Журналомъ читинскаго духовнаго правленія, на 14 ч. мин. января состоявшимся, въ должности предсѣдателя и членовъ приходскаго попечительства къ красноярской Прокшіе-Іоанновской церкви на трехлѣтіе утверждены: предсѣдателемъ урядникъ Миронъ Лопаткинъ, членами урядники: Никита Лопаткинъ, Гавріилъ Игумновъ, Филиппъ Макушевъ, казаки: Кириллъ Чебизубовъ, Андрей Тюкавкинъ, Ѳеодоръ Котовъ и Устинъ Божевниковъ, который также утверждень вмѣстѣ съ симъ и старостою къ аленуйской церкви.

Журналомъ читинскаго духовнаго правленія, на 14 ч. мин. января состоявшимся, въ должности церковнаго старосты къ красноярской, верхнеудинскаго округа, Петропавловской церкви на трехлѣтіе утверждень крестьянинъ Петръ Боунтовскій.

Резолюціей преосвященнѣйшаго Мелетія епископа селенгинскаго, за № 54, и. д. псаломщика къ курлыченской Спасской церкви назначень учитель курлыченскаго приходскаго училища Савва Мичуринъ.

Журналомъ читинскаго духовнаго правленія, на 23 ч. января состоявшимся, въ должности церковныхъ старостъ на трехлѣтіе утверждены: къ селенгинской Покровской церкви потомственный почетный гражданинъ Семень Димитріевъ Старцевъ и къ средне-убукунской Казанской—Михаиль Шеманинъ.

Журналомъ читинскаго духовнаго правленія, на 23 ч. мин. января состоявшимся, въ должности предсѣдателя и членовъ приходскаго попечительства къ селенгинскому Спасскому собору на трехлѣтіе утверждены предсѣдателемъ отставной коллежскій регистраторъ Петръ Андреевичъ Кельбергъ, членами онаго крестьяне: Василій Малыгинъ, Ипать Волосатовъ и осѣдлый инородецъ Иванъ Ульяновъ.

Отъ иркутскаго епархіальнаго училищнаго совѣта.

При содѣйствіи дворянина Владиміра Платоновича Сукачева, въ февралѣ мѣсяцѣ с. г. прихожане села Кудинскаго приступяютъ къ постройкѣ зданія, въ которомъ будетъ помѣщаться имѣющая быть открытой церковно-приходская двухклассная съ четырехлѣтнимъ курсомъ школа. Матеріаль для постройки зданія общественнымъ приговоромъ обязались доставить прихожане с. Кудинскаго; по тому же приговору, жалованья учителю или учительницѣ положено до 270 р. въ годъ. Такъ какъ изъ наличнаго причта учителемъ быть никто не можетъ, то прихожане обратились съ просьбою къ Его Высокопреосвященству—назначить учителя или учительницу въ открывающуюся школу с. Кудинскаго.

На рапортъ о семь о. благочиннаго протоіеря Іоанна Родіонова резолюція Его Высокопреосвященства отъ 27 января 1885 г. такая: „Открытие школы разрѣшается. О благочинному протоіерею Родіонову объявить мое благословеніе съ благодарностію за заботу объ открытіи школы. Поручаю училищному совѣту пригласить учительницу изъ кончившихъ курсъ воспитанницъ иркутскаго женскаго училища духовнаго вѣдомства“.

Попечителемъ церковно-приходской школы с. Будиискаго утверждень резолюціей Его Высокопреосвященства отъ того же 27 января иркутскій дворянинъ Владиміръ Платоновичъ г. Сукачевъ.

Дѣлопроизводитель *Мих. Смирновъ.*

П Р И Б А В Л Е Н І Я

КЪ

ИРКУТСКИМЪ ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

Февраля 23 № 8. 1885 г.

СОДЕРЖАНИЕ: Буддйская космогонія.

Буддйская космогонія.

Наши простые буряты-ламаиты безотчетно вѣрятъ своимъ ламамъ, считая ихъ безусловно людьми свѣдущими въ законѣ, или религіи, хотя большинство ламъ сами не понимаютъ того, что читаютъ на тангутскомъ языкѣ. Почитая ламу и законъ (номъ) наравнѣ съ божествомъ (буддою), буряты благоговѣйно подходятъ подь благословеніе ламы, сложа ладони обѣихъ рукъ къ челу и приклонивъ голову. Лама достаетъ изъ запазухи своей курмы обыкновенно завернутую въ какую нибудь ткань продолговатую, узкую книжку и стучаетъ ею своего поклонника по головѣ. Буряты не разсуждаютъ, а только думаютъ, что онъ принялъ благословеніе (адисъ), и какъ будто отъ одного такого удара по головѣ грѣхи вылетѣли.

Нелишнее узнать, что заключается въ такихъ завѣтныхъ книжкахъ. Въ этомъ отношеніи оказалъ услугу новопросвѣщенный изъ молодыхъ ламъ Бужиртаевской кумирни Александръ Мих. Берестовъ, состоящій въ составѣ нашей забайкальской духовной миссіи. Въ 1880 г. онъ пред-

ставилъ мнѣ буддійскую книжку гусунъ-туьдынъ (по тибетскому названію), въ бурятскомъ переводѣ: бый-э-хылъ сэткалунъ шитугэвъ—хранитель тѣла, устъ и мыслей. Книжка эта препровождена мною въ церковно-археологическій музей кievской духовной академіи. Маленькій даръ на пользу миссіонерской науки, по части оцѣнки буддизма, былъ благосклонно принятъ тогда преосвящ. Филаретомъ, стоявшимъ во главѣ этого учрежденія (впосл. епископъ рижскій). Нынѣ тотъ же нашъ неофитъ представилъ другую книжку, которою въ бывшее время самъ постукивалъ доврчивыхъ поклонниковъ. Въ переводѣ на русскій языкъ—сказаніе о первоначальномъ сотвореніи и состояніи міра, называемаго соблагодату (матеріальный)*). Она начинается не обычною формулою обращенія къ тремъ драгоценностямъ, а посвященіемъ Манжушири**), какъ бы покровителю мудрости: поклоняюсь съ чувствомъ принявшему очаровательно-преlestный видъ, преукрашенному свѣчею просвѣщенія и истинно просвѣтившему тьмы трехъ міровъ смиренному повелителю юному Манзошрію“. По содержанию, это буддійская космогонія, составляющая странное смѣшеніе понятій о вселенной, гдѣ отводится мѣсто и для буддійскаго олимпа—боговъ и геніевъ. Таково, можно сказать, общее міросозерцаніе всѣхъ исповѣдниковъ буддійскаго ученія.

У насъ извѣстна буддійская космогонія профессора казанскаго университета Ковалевскаго, напечатанная въ университетскихъ запискахъ за 30 годы. Но это сочиненіе теперь библиографическая рѣдкость. Да притомъ наши ученые систематики берутъ на себя иногда лишній трудъ не только группировать міеологическія бредни, но и

*) Смотр. ниже въ приложеніи русскій переводъ о. Алексѣя Норбоева.

**) Буддизмъ въ Сибири. Нила (Спб. 1855), стр. 28 295.

давать имъ видъ стройнаго цѣлаго. Случалось видѣть за Байкаломъ въ сочиненіяхъ ученыхъ даже странное смѣшеніе христіанскаго ученія съ буддѣйскимъ. Перелицовка буддизма на православные обычаи простирается до того, что иные ученые дацаны именуютъ монастырями, а хутухты архипастырями. Кое общеніе свѣту ко тьмѣ, Христу съ веляромъ?

Считаемъ за лучшее представить вниманію людей просвѣщенныхъ и призванныхъ обращать заблудшихъ на путь истины—подлинныя изложенія буддѣйскихъ сказаній, какія ходять по рукамъ послѣдователей ламства. Миссіонеры изъ этихъ произведеній пресловутаго буддѣйскаго мудрованія получаютъ ясное представленіе о предметахъ, подлежащихъ разбору и изобличенію, и тьмѣ легче вразумлять суемудрыхъ язычниковъ, противопоставляя ихъ темнымъ сказаніямъ—миѳологическимъ, космогоническимъ и астрологическимъ—подлинную исторію міра, истинное Боговѣдѣніе и чистую нравственность Богочеловѣка, обновившее падшее челоѳчество.

Е. М.

21 января 1885.

Чита.

Сказаніе о первоначальномъ сотвореніи и состояніи міра называемаго соблагодату (матеріальный).

Поклоняюсь съ чувствомъ принявшему очаровательно-преlestный молодой видъ, преукрашенному свѣчею просвѣщенія и истинно просвѣтившему тьмы трехъ міровъ, смиренному повелителю юному Манзошрію.

Излагаю вкратцѣ, какъ сказано въ достовѣрныхъ сочиненіяхъ, о состояніи сего міра, называемаго соблагодату,

сдѣлавшагося строною усмиренія тысячи боговъ добраго времени, съ начала его основанія во все время его существованія.

Изъ сочиненія „*Билигунъ Чинадо хизагара курук-сунъ хуріянгуй шулукту*“. Къ пространству небесному прилегаеть воздухъ, къ оному собраніе водъ, затѣмъ держится настоящая великая земля, а на ней располагаются всѣ существа.

Изъ сочиненія „*Санъ-абидармы*“. Судьбою образуются разнаго рода міры, смотря потому, гдѣ существа будутъ пользоваться дружбою судьбы. Существованіе міра заключаетъ въ себѣ четыре галаба (періода), а именно: періодъ разрушенія, періодъ пустоты, періодъ образованія и періодъ продолженія или существованія. Изъ нихъ періодъ разрушенія совершается посредствомъ трехъ стихій: огня, воды и воздуха. Страна начальной Діаны разрушается огнемъ снизу, страна второй Діаны водою, страна же третьей Діаны воздухомъ.

Послѣ разрушенія огнемъ міра называемаго „*Узускулунъ Узукдулту*“, находящагося на верху сего міра, во время состоянія совершенной пустоты, ниже страны Эсруа первой Діаны, по общей судьбѣ существъ, въ верхнихъ пространствахъ сталъ дуть тихій вѣтерокъ, отчего образовались постепенно три страны Діаны и четыре страны Амармака до „*Байлдаганъ анкижираксанъ*“. Затѣмъ въ дольнихъ пространствахъ тоже началъ дуть тихій вѣтерокъ, который постепенно твердѣлъ, вслѣдствіе чего образовалось пространство воздуха бѣловато-синяго цвѣта, толщиною 1 милліонъ 600 тысячъ бэра, а въ объемѣ одна „*асанга*“ (100 квадратальоновъ). Мѣра же бэра слѣдующая: семь штукъ зерна составляютъ одинъ палець, двадцать четыре пальца—одинъ

локоть, четыре локтя—одинъ алда (ручная сажень), пятьсотъ алда—одинъ гурусъ, восемь гурусовъ составляютъ одну бэру.—На верхній слой того воздушнаго пространства падалъ изъ золотосердечнаго облака въ нѣсколько лѣтъ непрерывно дождь величиною съ дерево „боголга“, изъ чего образовалась масса воды, толщиною миллионъ 200 тысячъ бэра, которая, отъ движенія воздуха, въ верхней своей части, превратилась въ золотой материкъ „алтанъ дылыхый“, пространствомъ 320 тысячъ бэра, а затѣмъ 800 т. бэра остались занятыми той же водой. Эта водяная масса, равно и материкъ въ совокупности въ діаметрѣ простираются на $1,203,500\frac{1}{2}$ бэра, а въ окружности, какъ круглое, втрое, т. е. 3,610,400 бэра. То и другое на первоначальномъ громадно-воздушномъ пространствѣ распредѣлились частями, на подобіе Замбо, въ нѣсколько сотъ миллионъ. По промежуткамъ же ихъ находятся промежуточные темныя страны. Водяная масса, какъ-то по судьбѣ существъ, снаружи укрѣпленная воздухомъ, не разливается въ сторону. На тѣ сотнимилліонныя части золотого материка, отдѣльно на каждую, непрерывно падалъ изъ облака, имѣющаго сердцевину изъ различныхъ драгоценностей, желѣза и песку,—дождь величиною съ трубицу телѣги, отчего образовалось великое море глубиною 80 т. бэра, по смѣшеніи котораго съ воздухомъ составились высшій, средній и низшій роды „махаводовъ“ (матерій). Въ срединѣ того моря изъ перваго рода матерій образовалась четырехранная гора—царь всѣхъ горъ—„Сумиръ-Ула“, состоящая съ восточной стороны изъ серебра, южной—лазурика (видорья), съ западной—яхонта (бадма-рага) и сѣверной—золота; вышиною 160 т. бэра, изъ коихъ 80 т. бэра состоитъ подъ водою, а 80 т.

надъ водой и въ ширину тоже 80 тысячъ бэра. Отъ свѣта составныхъ частей этой горы, находящаяся въ четырехъ сторонахъ его, небеса и моря приняли цвѣтъ тѣхъ четырехъ драгоценностей. Сумирь-Ула окруженъ четырехугольно семью золотыми горами, а именно: „Боголга-модони барикчи“ (похожій на хомуть), „Анзосони борикши“ (схожій съ сошникомъ), „Сындынъ модото“, „Узэбэда-гова“, „Морину шихынъ“ (похожій на лошадиное ухо), „Тийнъ-сугудукши“ (наклоненный) и „Мугуръ барнаши“ (подобный колесу). По ихъ промежуткамъ расположены семь морей, которыя называются семью внутренними или увеселительными морями, гдѣ обитаютъ цари доусовъ Нандія и Увенандія и друг. Соленое море, которое находится вокругъ ихъ, называется внѣшнимъ великимъ моремъ, ширина котораго въ каждую сторону по 322 т. бэра, а въ окружности 3,600,750 бэра. Въ срединѣ сего внѣшняго моря изъ смѣси песка и проч. веществъ, по сторонамъ Сумирь-Ула, образовались четыре великіе материка: (тибы) на востокъ „Улумжи-былту“, на югъ „Замбо-тибъ“, — западъ „Ухуръ идлыкши“, и на сѣверъ „Маго-дагуту“, а по промежуткамъ ихъ восемь меньшихъ материковъ. Вокругъ великаго соленого моря изъ желѣзистаго вещества образовалась желѣзная гора, называемая „Орчинъ тогоринъ“, которая простирается въ окружности на 3,626,625 бэра.

Въ центрѣ Индіи, лежащей на материкѣ Замботибъ, находится мѣстечко „Очирту магада“ (вѣчное царство), гдѣ явился будда; на востокъ китайская пятиверстная гора, называемая Утай, благословенная Манзуларіемъ; на югъ въ срединѣ моря, на небольшомъ материкѣ (Цейлонъ) — мѣстопробываніе хонгшимъ бодисаты и Дара-эки; на западъ Уді-

япа—мѣстопробываніе обладающихъ арбисами (силою заклинаній) батуръ-дашнисовъ; на сѣверѣ Шамбала—мѣстопробываніе семи номунъ-хановъ и двадцати пяти рикдыновъ. Что составляетъ пять великихъ мѣстностей. Изъ этихъ мѣстностей до Будаланъ-ула Удіяны и Шамбалы не могутъ достигнуть люди, не обладающіе сверхъестественными силами. На сѣверѣ отъ мѣстечка Очирто Магоды находятся три черныя горы, сѣвернѣе отъ нихъ такія же три горы, за ними далѣе еще три горы, а за этими девятью черными горами находится снѣжная гора, называемая Гандасунъ, отсюда опять къ сѣверу гора „Хужисунъ-унуръ ангиллокси“ (благовонная). Между ними находится море Анобать—мѣстопробываніе царя лоусовъ (драконовъ). Анобадабды, глубина и ширина онаго по 50 бэра; она представляетъ видъ четырехугольника, въ окружности же 200 бэра. Вода этого моря имѣетъ восемь хорошихъ свойствъ и покрыта цвѣтами удболы, левховы и гумады, свойства же воды слѣдующія: умѣренно-холодное, вкусное, легкое, прозрачное, благовонное и при употребленіи не вредное какъ для горла, такъ и для живота. Сюда также не могутъ проникнуть не обладающіе сверхъестественными силами. Изъ этого моря вытекають рѣки: Ганга-мурэнь—впадаетъ въ восточное море, Синда мурэнь—въ южное море, Пыкша мурэнь—въ западное море и Шида мурэнь—въ сѣверное море. Всѣ текущія воды на этомъ Замботибѣ (образовались по силѣ царя лоусовъ (драконовъ), живущаго въ морѣ Анобадъ.)

Когда плодъ дерева, растущаго на берегу названнаго моря, созрѣвши упалъ въ него, тогда произошелъ звукъ „Замбо“, почему материкъ и получилъ названіе „Замботибъ“.

На восточномъ берегу того же моря въ лѣсу, состоящемъ изъ деревьевъ шалмоли, водятся птицы гаруди 4-хъ породъ. На сѣверъ отъ горы „Бужисунъ-унуръ анкилокжи“ въ 20 бѣрахъ находится гора, именуемая Алтанъ сарабшита, далѣе отъ нея на сѣверъ же въ 20 бѣрахъ находится дерево (сала), именуемое Маше Бата, на востокъ отъ него въ 20 бѣрахъ образовалось большое озеро Алагуръ Долгисокши.

Подъ симъ Замботибомъ на разстояніи 32 т. бѣра находятся мѣста восьми жаркихъ адовъ: Идэгэши тама, (оживотворяющій), Хара-шигумту (черныхъ линий), Мургужу-абдыкши (разрушающій), Окилунъ-дагудакши (ужаснаго рева), халагунъ, (жаркій), Маши халагунъ (прежаркій) и Нюсъ-таму (ужасовъ величайшихъ). На четырехъ сторонахъ этихъ восьми жаркихъ адовъ находятся другіе шестнадцать адовъ окружающихъ, а именно: Халунъ-вурлито (огненно-пепельное), Бальчикъ-укудэлунъ шабаръ (грязь труповъ), Еитогану-ир-зэргэликсанъ замъ (дорога изъ острівъ ножей), и Оломъ-угэй мурэнъ (бездонная рѣка). На сѣверъ отъ восьми жаркихъ адовъ, въ углубленіи льда расположены восемь холодныхъ адовъ, именно: Сыбыргута тама (пузыристыхъ сыпей), Сыбырыгунъ-ныбишрыкши (лопающихся пузырей), Шидунъ хашигинакши (дрожащихъ зубовъ), Тыхый кэмэши (сугубаго холода), Ая-хохой кэмэши (жалостнаго крика), Утпала-мэду хогораши (разрушающій какъ цвѣты астръ), Ллюхова-мэду хогорикши (разрушающій какъ цвѣтъ ленховы); Менхова-мэду экэдэ-хагаракши (усиленно разрушающій какъ цвѣтъ). Второстепенные ады находятся по сторонамъ этихъ адовъ, по берегамъ морей и пустыннымъ мѣстностямъ материка, обитаемаго людьми.

Подъ этимъ Замботибомъ въ разстояніи 500 бэра въ городѣ биритовъ Габалы расположенъ дворець Ремзагарга — мѣстопребываніе Эрликъ-Номунъ Хана съ 36-ю подвижниками. Бириты (существа томимыя голодомъ и жаждой) раздѣляются на три класса: Гадагаду (внѣшнихъ), Дотогаду (внутреннихъ), и Хойголуйнъ (горящихъ). Кромѣ того есть бириты, обитающіе въ воздухѣ, по берегамъ морей и по пустынямъ.

Мѣстности адагосоновъ (животныхъ) большею частью сосредоточены во внѣшнихъ моряхъ, а разбросанные адагосоны обитаютъ по жилищамъ людей, горамаъ, стениамъ и даже на воздухѣ.

Мѣстности же Асуріевъ находятся подъ водами Сумиръ-улы, которые суть: Гырылту, Иркыту, Гунъ и Узу-схулунъ.

Солнце, луна и звѣзды находятся на небѣ на разстояніи отъ земли 40 т. бэръ и силою воздуха вращающагося вправо. Нижняя часть солнца состоитъ изъ сжгучаго стекла, отчего и жарко; нижняя часть луны — изъ водянистаго стекла, почему и свойство ея прохладное. Солнце въ ширину имѣетъ мѣру 51 бэра, а луна 50 бэра, въ окружности же солнце имѣетъ 153 бэра, а луна 150 бэра, но толщина ихъ равна: по $6\frac{1}{3}$ бэра. Наружныя части ихъ окружены на пространствѣ полбэра золотымъ кругомъ, а внутри ихъ дворцы сыновъ тентріевъ Нарема и Сарана съ ихъ подвижниками, украшенные садами галбариварасы. Звѣзды составлены также изъ стекла; большія изъ нихъ простираются до 18 гурусъ (верствъ), а меньшіе до 3 гурусъ. Звѣзда Маши-бату не подвижна, а Долонъ-убугунъ и 28 большихъ звѣздъ со спутниками имѣютъ движеніе одинаковое.

Затѣмъ меньшихъ звѣздъ на каждую долю 4-хъ тибовъ (материковъ) приходится по 285 мил., тихое или скорое движеніе коихъ неопредѣлительно. Солнце обходитъ 4 тибы въ однѣ сутки; когда бываетъ въ Замботибѣ полдень, тогда въ Улымжи-быиту тибѣ солнце закатывается; въ Укыр-идлыкшѣ — восходитъ, а въ Магу-дагутъ бываетъ полночь.

Тенгріевъ, живущихъ по мірамъ солнца, луны и звѣздъ, причисляютъ къ разряду четырехъ махаранзовъ.

Поверхъ уровня промежуточной водяной массы вокругъ Сумирь-улы возвышаются четыре „банграмы“ (ступени) оной, изъ коихъ нижній банграмъ простирается въ ширину на 16 бэра, гдѣ обитаютъ якчисы „Тыбши барикши“ (держачіе корыто); на второмъ банграмѣ, простирающемся на 8 т. бэра, обитаютъ якчисы „Эрхэ барноши“ (держачіе четки); на третьемъ банграмѣ, простирающемся въ ширину 4 т. бэра, находятся якчисы „Насудо соктогу“ (вѣчно пьяные), и на четвертомъ банграмѣ въ 2 т. бэра обитаютъ 4 Махаранзы съ дружиной, какъ-то: на востокѣ Ширидристри, на югѣ Бирюдаги, на западѣ Биравака и на сѣверѣ Виширвавани. На верхней оконечности Сумирь-улы находится мѣстопробываніе 33 тенгріевъ: Хормузды, 8 тенгріевъ Эдитовъ, 11 свирѣпыхъ, 12 солнцевъ, и сына Амовани. Въ срединѣ этой страны городъ Узовэса-говъ, а внутри онаго дворецъ Хормусты-Садрасунъ. По четыремъ сторонамъ 4 Синлина; на сѣверо-востокѣ дерево называемое „Огогата-хурахо газаръ ныбытыликши“; на юго-западѣ — мѣстослуженіе тенгріевъ „Сайнъ-Номто хуралунъ газаръ“; въ срединѣ онаго золотой тронъ Хормусты, гдѣ онъ предлагаетъ проповѣдь. —Повыше Сумирь-улы на разстояніи 80 т. бэра въ

небесномъ сводѣ обитають „Баилдаганъ эцэанкижи-раксанъ эсруа“ тенгрины. Оттуда далѣе выше на 160 т. бэра царство вѣчнаго блаженства „Дучить“. Въ этомъ царствѣ, въ отдаленномъ отъ жилья мѣстѣ находится дворець Итигыль Майдарія—Ундуръ-Дуза; на югѣ отъ него мѣсто проповѣди Майдарія „сыткиль баисхолонъ Номи барикши сыгримъ“. Еще выше въ небесномъ пространствѣ за 320 т. бэра находится царство радующихся „хубилгану“ тенгриевъ. Оттуда далѣе за 640 т. бэра существуетъ царство тенгриевъ „Бусадунъ хубилгани иркэ-бэръ уйлдукши“. Всѣ эти царства въ совокупности называются міромъ Амармака. Затѣмъ, выше оныхъ за 1,280,000 т. бэра находятся первые три царства Діаны, именно: Эсруа-изагурта, Эсруа-имуна гараши и Экэ-эсрунь; подобныхъ же тысячу царствъ эсруа называютъ первымъ тысячнымъ міромъ. Далѣе отсюда находятся три царства второй Діаны, кои суть: Ушигонъ-гырылту, Саглаши-угэй гырылту и Гэгэнь гырылту; они расположены на верху перваго тысячнаго міра и окружены однимъ громаднымъ желѣзнымъ хребтомъ; эту тысячу царствъ называютъ міромъ средней тысячи. Отъ 4-хъ тибовъ міра до царствъ Эсруа считается 100 миллионъ бэра. Выше за царствомъ второй Діаны „Гэгэнь-гырылту“ расположены три царства третьей Діаны, кои суть: Ушигонъ-буинту, Саглаши-угэй буинту и Дылгырынгуй буинту. Они находятся на верху средняго тысячнаго міра и окружены также однимъ великимъ желѣзнымъ хребтомъ. Эту тысячу царствъ именуютъ трехтысячнымъ міромъ великой тысячи, что есть тысячемилліонный міръ Эсруа. За царствомъ третьей Діаны „Дылгырынгуй-буинту“ находятся три царства 4-й Діаны Игель бардыкишна, кои суть: Угулонъ-угэй, Буинъ-эце

туруссунъ и Экэ-уруту. Далѣ выше расположены пять царствъ Хотуктуновъ: Экэ-буса, Улу-инылыкши, Машида-узыкши, Хотоло-тугусъ узукдэлту и Агинаста, что составить восемь царствъ 4-й Діаны, которыя находятся на верху великаго 3-хъ тысячнаго міра и окружены однимъ громаднымъ желѣзнымъ хребтомъ. Эти 17 царствъ четырехъ Діанъ называются царствами семнадцати тенгріевъ „Унгу-ту Орона“ (цвѣтнаго міра). За симъ слѣдуютъ тенгрии 4-хъ царствъ безцвѣтнаго міра — „Унгэ-угэй“, какъ-то: „Окторгой хизагалаль-угэй турунъ тугэхой“ (область безпредѣльной атмосферы), „Ягоханъ-чу угэй турунъ тугэхой“ (область безпредѣльнаго всезнанія), „Хуранъ мыдыхэ-угэй“ (область совершенной пустоты), и „Хуранъ мыдыхэ-угэй бу-сайнъ турунъ тугэхой“ (область самыхъ отдаленныхъ предѣловъ понятій). Всѣ эти 4 царства безцвѣтнаго міра не имѣютъ ни предѣловъ, ни мѣрь.

По появленіи настоящаго міра, люди произошли на землѣ слѣдующимъ образомъ: Изъ царства гыгенъ гырылту, что входитъ въ составъ второй Діаны, родились на семь материкъ (тибѣ) два сына тенгріевъ Машиузутдухту Наранъ и Хиръ-угэй Саранъ, отъ которыхъ умножился постепенно родъ человѣческой съ неограниченными лѣтами жизни. Въ то время первымъ царемъ былъ всеми возведенный олона ургукдэксенъ Маха Соманди; за нимъ преемственно слѣдовали: Узэсхэлунъ Гэрэлту, буинту, Дэгэду буинту“ (Улумжи босокту, кои именуются пятью царями перваго галаба (періода). Потомъ царствовали: Алэну, обладавшій по одному изъ семи сокровищъ царскаго владѣнія. Алтанъ хурдугу. Узэсхэлунъ, владѣвшій 4-мя тибами; Мунгунъ-хурдугу Узэсхэлунъ, владѣвшій 3-мя тибами; Зысь-хурду-

ту Узэсхэлунъ-тугулдуръ, владѣвшій 2-мя тибами; Тумуръ-хурдугу Узэсхэлунъ-тугулдуръ, владѣвшій однимъ тибомъ. Всѣ сїи суть цари Загарвадонъ, царствование коихъ постепенно сокращались, начиная съ неограниченнаго числа лѣтъ до 80 т. Послѣ сего въ періодъ, когда люди обладали 40 тысячелѣтней жизнью, воплотился въ этомъ мірѣ изъ тысячи боговъ добраго времени — первый Гарга-Соди, который показалъ 12 способовъ (къ спасенію). Затѣмъ въ періодъ 30-ти тысячелѣтней жизни людей явился второй — Ганга-Мони, а въ періодъ, въ которомъ люди жили по 20 тысячъ лѣтъ, пришелъ третій — Гашибъ и наконецъ въ періодъ 100 лѣтней жизни пришелъ на землю изъ тысячи боговъ добраго времени четвертый — божественный учитель всѣхъ Шигемуни, который также показалъ 12 способовъ (къ спасенію).

Міръ сей въ теченіе 20-ти промежуточныхъ галабовъ основывался, въ теченіе другихъ двадцати галабовъ населялся, какъ сказано въ писаніи. Каждые же 20 галабовъ заключаютъ въ себѣ по 3 части, а именно: первый долгій періодъ, 18 промежуточныхъ поворотовъ и послѣдній долгій періодъ. Первый долгій періодъ считается отъ неограниченнаго числа лѣтъ человѣческой жизни и простирается до 10 лѣтней жизни людей, въ который воплотились Гарга-соди, Ганга-мони, Гашибъ и Шигемуни. Промежуточный же поворотъ, начинаясь отъ 10-ти лѣтней жизни человѣка, сходится до 80 т. и затѣмъ опять сокращается до 10 лѣтъ. Такихъ поворотовъ 18, въ теченіе коихъ, начиная отъ Майдари, изъ тысячи боговъ добраго времени, придутъ на землю 995 боговъ. Послѣдній долгій періодъ начнется съ послѣдняго десятилѣтія 18-го поворота и дойдетъ до 80-ти

тысячелѣтія человѣческаго возраста, въ который прибудеть послѣдній изъ тысячи боговъ по имени Хусохой. Такимъ образомъ міръ въ 20 промежуточныхъ галабовъ населяется и въ двадцать галабовъ разрушается, а потомъ столько же галабовъ останется пустымъ. Итого составитъ 80 промежуточныхъ галабовъ или одинъ великій періодъ.

Отъ времени пришествія божественнаго учителя Будды чрезъ 576 милліоновъ лѣтъ явится въ настоящей тибѣ Этгэль-Майдари, который, сдѣлавшись видимо-воплощеннымъ богомъ, будетъ проповѣдывать свое ученіе.

Какое состояніе міра излагаю по „Абидарію“; но въ сочиненіи „Сагунъ-дандари“ можетъ встрѣтиться противорѣчіе. То и другое сочиненіе имѣетъ своихъ различныхъ послѣдователей, изъ коихъ у каждаго понятіе о состояніи міра своеобразное. Объясню: напр. еслибъ одну полную чашку водянистаго вещества увидѣлъ тенгрій, человѣкъ и бирить—всѣ трое заразъ, то каждому по ихъ удѣлу показалось-бы оно различно: тенгрію—нектаромъ, человѣку—водой, а бириту—гноемъ.

Сказаніе сіе о сотвореніи и состояніи соблагодатнаго міра изложилъ Сумба Хамбо-лама.

Съ монгольскаго на русскій языкъ перевелъ *миссіонеръ священникъ Алексѣй Норбоевъ*.

Редакторъ, Ректоръ Иркутской Духовн. Семинаріи Архимандритъ Григорій.

Печатать дозволяется: Цензоръ, Инспекторъ Иркутской Духовной Семинаріи Яковъ Стуковъ.

Иркутскъ, 1885. Типографія Н. Н. Симицына, Харл. ул. д. № 92.